

# *Quaestiones Medii Aevi Novae*

vol. 28 • 2023

- ♦ THE DEFEATED AND THE VICTORS. PROBLEMS  
OF COMMUNICATION
- ♦ THE VIKING PHENOMENON IN PAST AND PRESENT

Fundacja  
Centrum Badań Historycznych

Warszawa 2023

Co-financed by the Polish Ministry of Culture and National Heritage from the Culture Promotion Fund



Ministry of Culture and National Heritage  
Republic of Poland

---

## QUAESTIONES MEDII AEVI NOVAE

### **Editorial Board**

Stanisław Rosik (Wrocław) – Editor in Chief  
Carina Damm (Leipzig)  
Wiesław Długołęcki (Gdańsk)  
Tomasz Jasiński (Poznań)  
Andrzej Pleszczyński (Lublin)  
Andrzej Radzimiński (Toruń)  
Marian Rębkowski (Warsaw)  
Paweł Derecki (Warsaw) – Assistant Editor  
Tomasz Pełech (Warsaw) – Assistant Editor

### **Programme Board**

Gerd Althoff (Münster), Philippe Buc (Wien), Wojciech Fałkowski (Warsaw), Patrick Geary (Princeton),  
Darius von Güttner Sporzyński (Canberra), Rosamond McKitterick (Cambridge), Christian Lübke (Leipzig),  
Yves Sassier (Paris), Joanna Sobiesiak (Lublin), Thomas Wünsch (Passau)

### **Reviewers**

Mateusz Goliński, Leszek P. Ślupecki, Michał Tomaszek

### **Proofreading**

David Harrold, Andreas Kieseler, Gregory Leighton

Journal accepted in the ERIH PLUS list.

Articles, Notes and Books for Review should be sent to:

**"Quaestiones Medii Aevi Novae", Fundacja Centrum Badań Historycznych,**  
**Krakowskie Przedmieście 26/28, PL 00-927 Warszawa**  
e-mail: [redakcja@qman.com.pl](mailto:redakcja@qman.com.pl)  
[www.qman.com.pl](http://www.qman.com.pl)

### **Published and financed by**

Center of Historical Research Foundation  
Faculty of History, University of Silesia in Katowice  
Institute of History, University of Wrocław

© Copyright by Center of Historical Research Foundation, 2023

ISSN 1427-4418

Printed in Poland

Subscriptions: Published in December. The annual subscriptions rate is:  
in Poland 38,00 zł; in Europe 32 EUR; in overseas countries 42 EUR

Subscriptions orders shoud be addressed to:

Center of Historical Research Foundation  
ul. Krakowskie Przedmieście 26/28, PL 00-927 Warszawa; e-mail: [redakcja@qman.com.pl](mailto:redakcja@qman.com.pl);  
[www.qman.com.pl](http://www.qman.com.pl)  
Citi Handlowy, 00-923 Warszawa, ul. Senatorska 16  
Account: 78 1030 1582 0000 0008 5091 6004

Print

I-BIS Wrocław

i-bis@i-bis.com.pl

tel. +48 / 71 342 25 17, 602 65 14 13

## CONTENTS

I. The Defeated and the Victors. Problems of Communication .....	5
Jan Prostko-Prostyński	
Vanquished conquerors. Slavs in medieval Greece (part I) .....	5
Mirosław J. Leszka	
The Bulgars and the Slavs in early medieval Bulgaria. The perspective of Byzantine sources* .....	33
Aleksander Paroń	
Victory achieved without fighting, or the doctrine of containment of the ‘northern and Scythian’ peoples in Constantine VII	
‘Porphyrogenitus’ <i>De administrando imperio</i> .....	47
Tomasz Pełech	
The Kingdom of Jerusalem and Egypt in the Early 12 <sup>th</sup> Century.	
The Case of Asia and Babylon in the Title of Baldwin of Boulogne ..	71
Ryszard Grzesik	
How to conquer a foreign land, or the complicated Hungarian-Slavic relationship in the view of the Hungarian medieval chronicles ...	91
Dariusz Dąbrowski	
The Formation and Characteristics of Mongol Supremacy over Rusia...	115
Jakub Morawiec	
Norwegian royal patronage over Orkney. Literary motif and aspect of politics in the medieval Northern Atlantic.....	137
Wiesław Długokęcki	
Das Verhältnis des Deutschen Ordens zum samländischen Adel im 13. und frühen 14. Jahrhundert.....	167
II. The Viking Phenomenon in Past and Present .....	217
Carina Damm and Rudolf Simek	
The Viking Phenomenon in Past and Present. Introduction .....	217

Marie Novotná	
The Concept of Health in Old Norse Narrative Literature . . . . .	221
Renata Leśniakiewicz-Drzymała	
Why Sigurd? The Myth of the Dragon-slayer and its Indo-European and Christian Contexts. . . . .	237
Maciej Lubik	
Between Facts and Fiction: Haraldr Sigurðarson's Flight from Byzantium in the Historiographical Tradition of the Medieval North. . . . .	255
Anna Waśko	
Sparrows and walnuts or Harald <i>hardraði</i> in Sicily . . . . .	273
Memories from the former colonies. Garðaríki in the eyes of the Icelandic sagas' authors and readers. <i>The example of some pagan customs' descriptions.</i> . . . . .	293
Annett Krakow	
On the interpretation of evidence: Yngvarr's expedition in runic inscriptions and Old Norse texts . . . . .	315
Carina Damm	
Howling Slavs and Wendish wolves: Tracing a <i>topos</i> between the Scandinavian and Slavic worlds. . . . .	337
III. Current Research. . . . .	357
Jarosław Sochacki	
The participation in military operations of Archbishop Bruno of Cologne and Bishop Ulrich of Augsburg, during Otto I's reign, in the light of their liveslife histories . . . . .	357
Adrien Quéret-Podesta	
D'Henri à Meginfrid. Essai de contribution à l'étude de la réception des <i>Carmina Cantabrigiensia</i> à partir d'un manuscrit magdebourgeois . . .	383
Robert Bubczyk	
Ethnic Stereotypes on the Welsh by Anglo-Norman Authors in the Context of the 12 <sup>th</sup> Century Intellectual Renaissance. A Voice on their Causes, Nature, and Development . . . . .	399
Radosław Pawlik	
Die Prälaten des Kollegiatkapitels an der Marienkirche in Stettin (Szczecin) während der Herrschaft des pommerschen Herzogs Bogislaw X. (1474/78–1523). . . . .	431
IV. Book Notices . . . . .	467